

## Анкета FATCA для клиентов АО «Ситибанк Казахстан» FATCA Questionnaire for clients of "Citibank Kazakhstan" JSC

Данные клиента / Client Information					
Тип клиента: Client Type:	<input type="checkbox"/> Новый клиент New client <input type="checkbox"/> Существующий клиент Existing client				
Фамилия: Last name:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td></tr> </table>				
Имя: Name:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td></tr> </table>				
Отчество: Surname:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td></tr> </table>				
ИИН: IIN:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td></tr> </table>				

### 1. Согласие / Agreement

Настоящим я даю свое согласие АО «Ситибанк Казахстан» (далее - Ситибанк) на сбор и обработку моих персональных данных с правом на их трансграничную передачу аффилированным лицам, а также агентам и/или подрядчикам Ситибанка, независимо от местонахождения таковых, для любых целей (в том числе, для предоставления банковских услуг и исполнения Сторонами обязательств по Стандартному Договору о выпуске и обслуживании платежных карт, сбора, обработки и хранения данных, проведения статистического учета и оценки рисков) в соответствии с Законом Республики Казахстан «О персональных данных и их защите». I hereby give my consent to the "Citibank Kazakhstan" JSC (hereinafter - Citibank) to collect and process my personal data with the right to its cross-border transfer to the affiliates, agents and contractors of Citibank, for any purposes (including but not limited for the provision of banking service and for the execution of the obligations undertaken by the parties under any Contract on Issuance and Service of Payment Cards, for collection, processing and retaining of data, statistical and risk analysis purposes) in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan On Personal Data and Its Protecting.

Настоящим я даю свое согласие Ситибанку на предоставление сведений, запрошенных Ситибанком для целей исполнения требований законодательства любой юрисдикции, национальной или иностранной, а также для целей исполнения оглашения, заключенного между налоговыми или иными государственными органами любой юрисдикции, национальной или иностранной, по сбору и передаче сведений относительно моего налогового резидентства и иных необходимых сведений. В случае отказа в предоставлении/неполном предоставлении либо предоставлении недостоверных сведений Ситибанк вправе в одностороннем порядке отказать мне в оказании услуг. Я даю свое согласие на раскрытие Ситибанком необходимых сведений, в том числе составляющих банковскую или иную тайну, уполномоченному органу/ третьим лицам в рамках исполнения Ситибанком своих обязательств, требований законодательства, национальной или иностранной, либо соглашения, заключенного налоговыми или иными государственными органами любой юрисдикции, национальной или иностранной, по сбору и передаче сведений обо мне. I hereby give my consent to Citibank for provision of the data requested by Citibank for compliance with the requirements of the laws or regulations of any jurisdiction, domestic or foreign, or any agreement entered into with or between any tax or governmental authority in any jurisdiction, domestic or foreign, on collection and transfer of data on my tax residency and other required information. In case of refusal to provide /incomplete provision or provision of incorrect data the Citibank shall have the right to refrain from providing services to me under this Application. I give my consent for disclosure by Citibank of the required data, including banking and other secrecy information, to the authorized state body /third parties for compliance of Citibank with its obligations, the requirements of the laws or regulations of any jurisdiction, domestic or foreign, or any agreement entered into with or between any tax or governmental authority in any jurisdiction, domestic or foreign, on collection and transfer of information about me.

### 2. Признаки Статуса налогового резидента США и необходимая документация / US tax resident indices and required documentation

Налоговый резидент США — лицо, имеющее паспорт США или родившееся в США и имеющее паспорт, либо имеющее местоожительство в США (владелец грин-карты/вида на жительство) или отвечающее критерию существенного присутствия в США в течение 183 дней (Пробывали ли Вы в США в течение более 31 дня в текущем году и/или более 183 дней в совокупности в течение трех предшествующих лет). I US tax resident is a person, who has US passport or was born in USA and has US passport, or has residence address in USA (green-card holder - residence permit is in place), or has criteria of considerable presence in US states during 183 days (If you stayed in USA more than 31 days in this year and/or more than 183 days in aggregate within last 3 years).

Предоставьте нижеуказанную информацию:  
Please reply on below questions (mandatory):

	Да Yes	Нет No
1 Вы родились на территории США? US place of born?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 У Вас имеются домашний или почтовый адрес в США, включая почтовые ячейки? Home or postal address in USA (including post cells)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
У Вас имеется зарегистрированный в США домашний/рабочий/мобильный номер телефона и отсутствуют номера, зарегистрированные за пределами США? Do you have a telephone number (home/work/mobile), registered in USA, and absent of any other numbers, registered outside of USA?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 У Вас имеется действующая инструкция по перечислению средств со счета, открытого в АО "Ситибанк Казахстан", на счет, открытый в США? Do you have active stand by instruction for funds transfer from any opened in JCS "Citibank Kazakhstan" account to account opened in USA?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 У Вас имеется Индивидуальный номер налогоплательщика США (TIN), номер социального страхования (SSN) или идентификационный номер работодателя (EIN)? Do you have taxpayer identification number (TIN), social security number (SSN) or employer identification number (EIN)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Вы имеете имущество/бизнес на территории США? Do you have assets/business on US territory?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Вы получаете прибыль от осуществления коммерческой деятельности на территории США? Do you receive profit from doing business on US territory?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 Вы получаете вознаграждение за услуги личного характера, оказываемые на территории США? Do you receive income derived on US territory in respect of professional services or other activities of an independent character?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### 3. Подтверждение / Confirmation

При отрицательном ответе на все вышеуказанные вопросы предоставление дополнительной документации к анкете не требуется. При положительном ответе хотя бы на один вышеуказанный вопрос, необходимо предоставить в Банк указанные ниже документы: I If all replies on above questions are negative, no additional documents is requested to be provided with current questionnaire. I If one or more of the above indicator was marked as Yes it is required to provide below documentation to the Bank:

В случае если Вы: / In case you:	Необходимо предоставить: / Required documents:
----------------------------------	--

- |  |  |
|--|--|
| 1 Классифицируете себя в качестве Налогового резидента США / Classify yourself as US taxpayer  | W-9 (Информацию о форме W-9 и отдельные инструкции к ней см. по адресу <a href="http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf">www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf</a> ) / W-9 (Information about W-9 form and other instructions please check on <a href="http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf">www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf</a> )  |
| 2 Не классифицируете себя в качестве налогового резидента США (на основании инструкции к форме W-8BEN) / Do not classify yourself as US taxpayer based on instruction to the form W-8BEN | W-8BEN и документы, подтверждающие отсутствие статуса "гражданин США" (свидетельство об Утрате Гражданства США, паспорт не США) или приемлемое письменное объяснение отсутствия статуса "гражданин США" (Информацию о форме W-8BEN и отдельные инструкции к ней см. по адресу <a href="http://www.irs.gov/formw8ben">www.irs.gov/formw8ben</a> ) / W-8BEN and non-US passport or similar documents certifying absence of US citizenship status or acceptable written description of absence of US citizen status (Information about W-8BEN form and other info please check on <a href="http://www.irs.gov/formw8ben">www.irs.gov/formw8ben</a> ). |

### 4. Подтверждение / Confirmation

Настоящим подтверждаю, что: I hereby I confirm:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> ЯВЛЯЮСЬ резидентом США для целей налогообложения США / I AM a US person for purposes of US federal income tax. | <input type="checkbox"/> НЕ ЯВЛЯЮСЬ резидентом США для целей налогообложения США / I AM NOT a US person for purposes of US federal income tax. |
|---|--|

### 5. Декларация (только для налогоплательщиков США) / Declaration (only for U.S. taxpayers)

Если Вы гражданин США, пожалуйста, сделайте отметку и укажите Ваш идентификационный номер налогоплательщика США (ИИН). I If you are a U.S. citizen, please tick the box and provide your taxpayer identification number:

<input type="checkbox"/>	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td><td style="width: 25%;"></td></tr> </table>				

Я подтверждаю, что указанный выше ИИН является правильным и освобождаю банк от обязательств, связанных с сохранением тайны в соответствии с законодательством Республики Казахстан относительно моих личных данных о моих счетах, обороте и балансе моих счетов. Подписываясь ниже, я декларирую, что являюсь налогоплательщиком США. Если я не идентифицирую себя, как гражданин США, резидент США, или держатель Green Card США, то я гарантирую, что не являюсь обязанным выплачивать налоги США и не действую для или от имени гражданина США. Если я полулю гражданство США и мой статус налогоплательщика изменится, то я обязуюсь уведомить Ситибанк Казахстан в течение 30 дней / I declare that the number shown above is my correct U.S. tax ID number. Herewith I exempt the bank from the obligation related to bank secrecy provisions of the Kazakh law, related to my personal data, identifying my accounts, turnover and the balance of my accounts. By signing below, I declare my status under the US tax law. Unless I identify myself as a U.S. citizen, U.S. resident, or U.S. Greencard holder, I represent and warrant that I'm not a U.S. citizen for purposes of U.S. federal income tax and that I'm not acting for, or on behalf of a U.S. citizen. If I become a U.S. citizen and my tax status changes, I must notify Citibank Kazakhstan within 30 days.

Подпись Клиента: / Client Signature:	Дата подписи: / Signature Date:																								
	<table style="display: inline-table; border: none;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 10px; text-align: center;">/</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 10px; text-align: center;">/</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">ДД</td> <td style="text-align: center;">ММ</td> <td></td> <td style="text-align: center;">ГГ</td> <td style="text-align: center;">YY</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">DD</td> <td style="text-align: center;">MM</td> <td></td> <td style="text-align: center;">YY</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			/			/			ДД	ММ		ГГ	YY				DD	MM		YY				
		/			/																				
ДД	ММ		ГГ	YY																					
DD	MM		YY																						

Подписанием настоящей Анкеты я подтверждаю достоверность и действительность предоставленной мной информации. I By signing of this questionnaire I confirm that I provided reliable and actual information.

Подпись Клиента: / Client Signature:	Дата подписи: / Signature Date:																								
	<table style="display: inline-table; border: none;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 10px; text-align: center;">/</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 10px; text-align: center;">/</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">ДД</td> <td style="text-align: center;">ММ</td> <td></td> <td style="text-align: center;">ГГ</td> <td style="text-align: center;">YY</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">DD</td> <td style="text-align: center;">MM</td> <td></td> <td style="text-align: center;">YY</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			/			/			ДД	ММ		ГГ	YY				DD	MM		YY				
		/			/																				
ДД	ММ		ГГ	YY																					
DD	MM		YY																						

### 6. Не заполнять (заполняется банком) / To be fulfilled by bank

Клиент классифицирован как: / Client identified as:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Гражданин / резидент США / US citizen / resident   | <input type="checkbox"/> Не гражданин/не резидент США (с Индикаторами Статуса Налогового Резидента США) / Non US citizen/resident (with US taxpayer indicators)   |
| <input type="checkbox"/> Не гражданин/не резидент США (без Индикаторов Статуса Налогового Резидента США) / Non US citizen/resident (without US taxpayer indicators) | <input type="checkbox"/> Недобросовестный (Клиент с Индикаторами Статуса/Налоговый резидент США отказался заполнять формы W-8BEN/W-9 и/или предоставлять дополнительные документы по запросу) / Unfair (Client with US taxpayer indices refused to provide W-8BEN/W-9 forms and/or provide requested documents per additional |

